



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/77
28 January 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛИВИЙСКОЙ АРАБСКОЙ ДЖАМАХИРИИ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 27 ЯНВАРЯ 1998 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить Вам текст резолюции 15/8-P(1S) по вопросу о солидарности с Исламской Республикой Иран и Великой Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией в связи с Законом Д'Амато, принятой Организацией Исламская конференция на ее восьмой Конференции глав государств и правительств, состоявшейся в Тегеране, Исламская Республика Иран, 9-11 декабря 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Абу Зейд Омар ДУРДАХ
Постоянный представитель

Приложение

[Подлинный текст на английском языке]

Резолюция 15/8-Р(IS)

По вопросу о солидарности с Исламской Республикой Иран и Великой Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией в связи с законом Д'Амато

Восьмая Конференция глав государств и правительств Организации Исламская конференция (под лозунгом "достоинство, диалог и участие"), состоявшаяся в Тегеране, Исламская Республика Иран, 9-11 шаабана 1418 года хиджры (9-11 декабря 1997 года),

ссылаясь на резолюцию 14/24-Р двадцать четвертой Конференции министров иностранных дел стран - членов Организации Исламская конференция и резолюцию 51/22 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций от 27 ноября 1996 года, озаглавленную "Пресечение применения экономических мер принуждения как средства оказания политического и экономического давления",

веря в цели и принципы Устава Организации Исламская конференция, заключающиеся в укреплении исламской солидарности государств-членов и принятии необходимых мер для содействия миру и безопасности на основе справедливости,

следуя общему международному курсу на обеспечение свободы торговых обменов и экономической деятельности,

вновь заявляя, что односторонние меры, затрагивающие другие стороны, и попытки распространять действие норм внутреннего права на территории других стран противоречат принципам международного права, регулирующим межгосударственные отношения,

1. подчеркивает провозглашенные в Уставе Организации Исламская конференция и Уставе Организации Объединенных Наций принципы, закрепляющие обязательства всех государств воздерживаться от вмешательства во внутренние дела других государств и разрешать свои споры мирными средствами;

2. решительно отвергает любые произвольные, экстратерриториальные и односторонние меры, политического или правового характера, применяемые одной страной в отношении другой;

3. настоятельно призывает все государства считать так называемый Закон Д'Амато, который противоречит международно-правовым нормам, недействительным;

4. призывает все государства проявлять бдительность в отношении подобной позиции и политики Соединенных Штатов Америки, последствия которых лишь подрывают мир, стабильность и благополучие развивающихся стран;

5. серьезно призывает государства-члены принять все необходимые и действенные меры в соответствии с положениями Устава Организации Исламская конференция и Устава Организации Объединенных Наций и воздерживаться от любых действий, которые могли бы подорвать международное сотрудничество и дружественные отношения между государствами;

6. подчеркивает свою солидарность с Исламской Республикой Иран и Великой Социалистической Народной Ливийской Арабской Джамахирией и поддерживает их позицию в отношении подобных действий;

7. призывает Генерального секретаря Организации Исламская конференция изучить отрицательные последствия указанного закона и представить доклад по этому вопросу на девятой Конференции глав и правительств стран - членов Организации Исламская конференция.
